

15. Informações Sanitárias / Health Information:**I. Atestado de Saúde Pública / Public Health Attestation**

O Inspetor Oficial certifica que / The Official Inspector certifies that:

- a) o pescado foi capturado e manipulado a bordo dos barcos, conforme as normas higiênicas – sanitárias estabelecidas pela(s) Autoridade(s) Competente(s) no país de expedição ** / *the fish were caught and handled on board the boats, according to the hygienic standards established by the Competent Authority(ies) from the country of dispatch **;*
- b) o pescado foi desembarcado, manipulado, embalado, preparado, transformado, armazenado e transportado de forma higiênica – sanitária em estabelecimentos oficialmente controlados pela(s) Autoridade(s) Competente(s) no país de expedição, respeitando os critérios organolépticos, parasitológicos, químicos, virológicos ou microbiológicos e em condições, ao menos, equivalentes as Normas e Códigos de Práticas do *Codex Alimentarius* * / *the fish were landed, handled, packaged, prepared, processed, stored and transported in hygienic - sanitary facilities controlled by the Competent Authority(ies) from the country of dispatch, respecting the criteria organoleptic, parasitological, chemical, microbiological or virological the country exporter and conditions, at least, equivalent to the Standards and Codes of Practice of the Codex Alimentarius*;*
- c) o pescado e seus produtos foram obtidos em condições higiênicas, em estabelecimentos, barcos: fábrica e congelador, oficialmente habilitados a exportar para o Brasil, que implementaram os Programas de Boas Práticas de Fabricação (BPF), Procedimentos Padronizados de Higiene Operacional (PPHO) e Programa de Análise de Perigos e Pontos Críticos de Controle (APPCC), com verificação sistemática / *the fish and its products has been obtained under hygienic conditions, in establishments, factory and freezing vessels, officially accredited to export to Brazil, that have implemented Good Manufacturing Practice (GMP), Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) and Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP), under systematic verification;*
- d) este carregamento atende todos os requisitos de qualidade e segurança estipulados pela(s) Autoridade(s) Competente(s) no país de expedição, relativos ao pescado e seus produtos, tendo sido submetido ao Programa Oficial de Controle de Resíduos e Contaminantes em Pescado, estando, portanto apto ao consumo humano, destinado a exportação dentro dos prazos e temperaturas normais de transporte previamente estipulados / *the consignment complies with all quality and safety requirements, stipulated by the Competent Authority(ies) from the country of dispatch relating to fish and fishery products, with regard to healthy and wholesome fish, having been subjected to the Official Program of Residues Control And Contaminants for Fish, and fit for human consumption, destined for export taking into account the normal time of transportation;*
- e) os moluscos bivalves e gastrópodes foram colhidos em áreas submetidas a controle sanitário oficial para identificação de biotoxinas marinhas, de acordo com os padrões reconhecidos internacionalmente* / *bivalve molluscs and gastropods were harvested in areas subjected to sanitary control officer for marine biotoxins, according to internationally recognized standards*;*
- f) o pescado e seus produtos não foram descongelados durante a estocagem e foram despachados com temperatura no centro do músculo não superior a -18°C* / *frozen fish and its products was not defrosted during storing, and the temperature in the muscle thickness is not higher than -18°C*;*
- g) o pescado e seus produtos encontram-se resfriados a uma temperatura próxima a 0°C (ponto de fusão do gelo)* / *fish and its products should be kept at a temperature as close as possible to 0 °C (melting ice)*;*
- h) o pescado e seus produtos não sofreram a adição de fosfatos ou similares antes de seu congelamento* / *frozen fish and its products have not been added phosphates or similar before freezing*;*
- i) a declaração do peso líquido do pescado congelado, na rotulagem, quando glaciado, foi obtida descontando-se o peso da embalagem e do gelo de glaciamento* / *where the frozen fish has been glazed the declaration of net content of the frozen fish labeling is exclusive of the weigh of the glaze and the packaging*;*
- j) o material utilizado na embalagem é de primeiro uso e satisfaz os requerimentos higiênicos – sanitários estabelecidos pela(s) Autoridade(s) Competente(s) no país de expedição * / *packing material is used for the first time and satisfies the sanitary-hygienical requirements established by the Competent Authority(ies) from the country of dispatch *;*
- k) os meios de transporte são tratados e preparados e satisfazem os requerimentos higiênicos – sanitários estabelecidos de acordo com as regras aprovadas pela(s) Autoridade(s) Competente(s) no país de expedição / *means of transport are treated, prepared and satisfies the sanitary-hygienical requirements in accordance with the rules approved by the Competent Authority(ies) from the country of dispatch.*

II. Atestado de saúde animal / Animal health attestation

- l) [espaço para a inserção dos requisitos de saúde animal requeridos para o produto pelo Ministério da Pesca e Aquicultura, se aplicável.]* / *[space reserved for animal health requirements requested by the Ministry of Fisheries and Aquaculture for the products, when applicable.]**

OU/OR

- m) A certificação em saúde animal consta em declaração zoossanitária adicional* / *the animal health certification is provided as an additional statement**

Carimbo Oficial / Official Stamp

Nome completo e Assinatura do Inspetor Oficial/
Full name and Signature of Official Inspector

(Local e data) / (Place and date)

Riscar o que não interessa (*) / Strikethrough as appropriate (*)

Será riscado somente para gastrópode terrestre (**) / Strikethrough only for terrestrial gastropod (**)



**DECLARAÇÃO ZOSSANITÁRIA ADICIONAL AO CERTIFICADO VETERINÁRIO / ADDITIONAL STATEMENT
FOR THE HEALTH CERTIFICATE**
Nº do Certificado / Certificate Nº:

15. Informações sanitárias / Health information:

II. Atestado de Saúde Animal / Animal health attestation:

Carimbo Oficial / Official Stamp

Assinatura e carimbo do Inspetor Oficial/
Signature and stamp of Official Inspector

Number of annexes: (pages)